

[*Staatswappen*]

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

05. April 2002
AZ. 7u/3-3984-01
103160 Moskau K-160
per. Cholsunowa 14
Fax: (095) 247 50 60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr	Zipfel, Otto
Geburtsjahr und -ort:	1923 Millowitz, (Tschechoslowakei)
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft in:	Millowitz
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	Militärangehöriger
Wann inhaftiert:	28. Mai 1945
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	9. August 1945 durch das Militärtribunal der 41. Korsun- und Donau-Gardedivision, Trägerin des Suworow-Ordens
Der Verurteilung zugrunde liegende Paragrafen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):	Art. 58-6, Abs. 1, 19-58-9 und 58-11 StGB der RSFSR; zur Höchststrafe (Tod durch Erschießen). Auf Beschluss des Militärtribunals der Zentralen Truppengruppe wurde das Urteil wie folgendt geändert: das Höchstmaß wurde durch 25 Jahre Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs- und Arbeitslagern ersetzt.
Datum der Haftentlassung	30. Dezember 1953

Gemäß Art. 3 Buchst a des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Zipfel, Otto, rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

S.W. Urasowski

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen

[Bitte beachten: Die Schreibung der Namen- und Ortsbezeichnungen erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

« 5 » апреля 2002 г.
№ 7у /З-3984-01

СПРАВКА
(о реабилитации)

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Ципфель Отто
Год и место рождения 1920, с.Миловиц (Чехословакия)
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
с.Миловиц
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Военнослужащий
Дата ареста 28 мая 1945 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 9 августа
1945 г. военным трибуналом 41 гвардейской стрелковой Корсунь-Ду-
найской ордена Суворова дивизии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.1, 19-58-9 и 58-11 УК РСФСР
к высшей мере наказания - расстрелу. Определением ВТ Центральной
группы войск приговор изменен: ВМН заменена лишением свободы в
ИТЛ сроком на 25 лет.
Дата освобождения 30 декабря 1953 г.
На основании ст.3 ,п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Ципфель Отто реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В.Уразовский